

# La Guirnalda Polar

La Redvista Electrónica de Cultura Latinoamericana en Canadá  
Los Tesoros Culturales del Mundo Hispanohablante

## REPRODUCEN JÓVENES DE CALPULALPAN EL MURAL DE LA BATALLA DE CACAXTLA

Artículo por Jesús Flores

Calpulalpan, Tlax.- En San Pablito, un pequeño poblado ubicado al norte de Puebla, un grupo de indígenas otomíes hicieron una pieza de papel amate de 22 metros de largo por 1.60 de ancho, de acuerdo a las técnicas ancestrales. Lo realizaron para un grupo de jóvenes de Calpulalpan, Tlaxcala, quienes tenían entre ojos un proyecto colosal: la reproducción del mural de La batalla, de la zona arqueológica de Cacaxtla.

En un cuarto oscuro y frío de la Casa de la Cultura de Calpulalpan se encuentra la pieza de papel amate con una de sus partes enrollada, en donde se aprecia la reproducción avanzada del mural prehispánico.

La idea de los hermanos José Luis, José Juan y Ricardo Ramírez, y de Alejandra Labastida y Claudia Montiel es reproducir obras fundamentales de la cultura prehispánica para difundirlas entre la población.

Además, dijeron: "buscamos que el legado histórico tenga un significado real para la gente aquí y ahora, a través de una relación distinta a la que se tiene con un objeto que está dentro de una vitrina en un museo".

Organizados en un grupo cultural bautizado como Hueyicallmachtiloyah Calpulli (la gran escuela), los jóvenes trataron de seguir las técnicas antiguas en la pintura, utilizando materias primas naturales, como las tierras y anilinas para elaborar los colores.

"Somos una organización del pueblo y para el pueblo", expresó Ricardo Ramírez. "No es un proyecto elitista. Nosotros surgimos de aquí, de Calpulalpan, de esta Casa de Cultura. Nos conocimos y comenzamos a trabajar proyectos menores".

Uno de esos "proyectos menores" fue la reproducción total del Códice de Calpulalpan, cuyo original se encuentra en la Biblioteca Nacional de París. Hoja por hoja, en papel amate, el trabajo de los jóvenes ofrece el recorrido completo por el documento prehispánico, con un colorido que seguramente tuvo en su momento de esplendor el original.

Tanto la reproducción del Códice de Calpulalpan como del mural de La batalla de Cacaxtla, forman parte de un proyecto cultural de mayor envergadura, el cual contempla la "recuperación de distintas piezas de la cultura ancestral para mostrarlas ante el mayor número de personas posibles tanto en México como en el extranjero".

Uno de los objetivos con la reproducción del mural es "establecer un diálogo con el pasado desde el presente, y desde la posición que ocupamos cada uno de nosotros en la sociedad moderna. Esa nueva relación nos transformará. El proceso de realización del mural nos ha cambiado a todos los que participamos en este trabajo;

entendemos mucho más los procesos de los artistas antiguos. Cuando ponemos un color en el papel, pensamos qué estaba sintiendo el tlacuilo que hizo esa grandiosa obra".

No todos los integrantes del grupo, son pintores. Hay abogados, sociólogos y maestros guiados por el artista plástico Juan José Ramírez.

"Todos pintamos o trazamos algo. Primero estuvimos probando, una y otra vez, hasta alcanzar un nivel de perfección, porque este material no admite error. Una vez que pones el pincel sobre la pieza de papel amate todo debe ser exacto. No puede haber equivocación. Aquí no se borra, el papel se echaría a perder", señaló Juan José.

Una vez terminada la reproducción del mural, su destino será la itinerancia. "Si una de las motivaciones de su realización es que no lo queremos encerrado en una zona arqueológica, no podríamos tener la incongruencia de ponerlo en un lugar fijo. Lo vamos a llevar a donde se pueda".

En opinión de Ricardo Ramírez, la reproducción es una manera de conservar el legado histórico. "El original ya está muy deteriorado, nosotros estamos haciendo la reconstrucción de la parte faltante, aquí está todo el mural como hipotéticamente podría haber sido".

---

Este Documento es parte de una publicación literaria por parte de:  
- "La Guirnalda Polar"

Redvista Electrónica de Cultura Latinoamericana en Canadá  
Redvista es: (una "revista" que se publica en el internet)

- Número de la Publicación: 79
- Título de la Publicación: Andando y Recordando
- Titulado: REPRODUCEN JÓVENES DE CALPULALPAN EL MURAL DE LA BATALLA DE CACAXTLA
- Género: Artículo
- Autor: Jesús Flores
- Año: 2003
- Mes: mayo
- URL: <http://lgpolar.com/page/read/333>

---

### Imágenes relacionadas con este documento:

1. - Jovenes artistas indígenas, una generación en América latina que dejará historia

### Este número también contiene los siguientes documentos:

- Editorial Mayo 2003  
Editorial por José Tlatelpas  
<http://lgpolar.com/page/read/321>

- CERTAMEN: UN PUENTE EN EL ARTE  
Noticia por Fuente  
<http://lgpolar.com/page/read/332>

- REPRODUCEN JÓVENES DE CALPULALPAN EL MURAL DE LA BATALLA DE CACAXTLA

Artículo por Jesús Flores

<http://lgpolar.com/page/read/333>

- DIFUNDEN EL ARTE PREHISTÓRICO RUPESTRE DE MÉXICO Y ESPAÑA PROMOVRIENDO LA CONSERVACIÓN

Artículo por Fuente

<http://lgpolar.com/page/read/334>

- Homenaje al negro Ojeda

Artículo por Sonia Sierra

<http://lgpolar.com/page/read/335>

- EVIDENCIAS EUROPEAS O ASIÁTICAS TEMPRANAS EN LA ISLA DEL ESPÍRITU SANTO, EN B.C.S.

Artículo por Fuente

<http://lgpolar.com/page/read/336>

- Yo Sería el Mar...

Poesía por Dorothy Godlinski

<http://lgpolar.com/page/read/337>

- LA EXPOSICIÓN LOS AZTECAS LLEGA A BERLÍN CON MÁS DE 500 PIEZAS DEL MUNDO MÍSTICO Y TRADICIONAL DE ES

Artículo por Homero Bazán

<http://lgpolar.com/page/read/339>